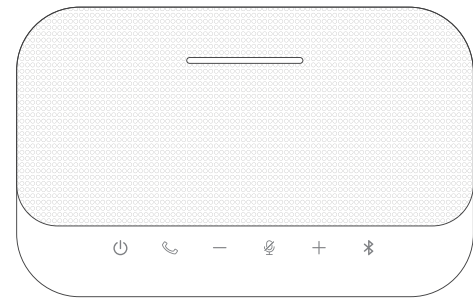


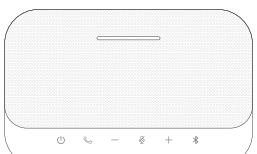
90mm  
封面

# USER MANUAL

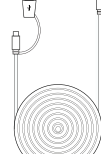
125mm



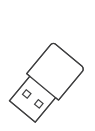
Version: V1



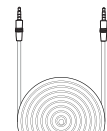
USB/Bluetooth Speakerphone



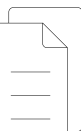
USB Cable



Bluetooth Adapter



Daisy-chain Link



User Manual

## EN

### ▲ Warnings:

- 1 Please read the following safety instructions before using the product.
- 2 Do not expose batteries or battery-equipped devices to extremely high temperatures, such as sunlight and open flame.
- 3 If the battery is not replaced properly, it will explode. It should only be replaced with the same type of battery.
- 4 Do not replace the lithium battery by yourself. If the battery is damaged, contact professional personnel.
- 5 Do not disassemble the product for maintenance or replacement of accessories without authorization. For the repair service, please consult the official sales support.
- 6 Please purchase the attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 7 Please clean the product with dry cloth.
- 8 Properly dispose of packaging materials, equipment, battery, and other electronic components to avoid damage to the environment.
- 9 Do not use the product at a high volume for a prolonged period of time to avoid hearing damage.
- 10 Do not use the product while walking, driving or riding to avoid traffic accidents.

### Product Information

Bluetooth Specification	Bluetooth 5.0
Frequency range	2,402 GHz to 2,480 GHz
Supported profile	HFP, A2DP, and AVRCP
Effective range	20m (open space)
Working time	8h
Battery specification	3.7V 2600mAh
Charging time	2h
Microphone	4 noise-cancelling microphones
Effective pickup range	3m
Max. background noise suppression	18dB
Speaker rated output power	40/3W
Product dimensions	166*105*38 mm
Operating Ambient Temperature	0~40°C
Net weight	329g

## DE

### ▲ Warnung:

- 1 Bitte bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf. Verwenden Sie es nicht in einer feuchten Umgebung.
- 2 Vergessen sie auch nicht, Batterien Oder batteriegeräte hohen temperaturen wie sonnenlicht Oder hellgem leuer auszusetzen.
- 3 Wind der akku nicht ausgetauscht, explodiert die bombe. Er kann nur die batterie des gleichen typs wechseln.
- 4 Lithiumbatterien wechseln sie nicht selber. Wenn die batterie nicht geht, rufen sie bitte einen spezialisten an.
- 5 Zerlegen Sie das Produkt nicht ohne Genehmigung zur Wartung oder zum Austausch von Zubehör. Für den Reparaturservice wenden Sie sich bitte an den offiziellen Vertriebsupport.
- 6 Erwerben Sie nur die vom Hersteller angegebenen Anbauteile/Zubehöreile.
- 7 Bitte reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch.
- 8 Entsorgen Sie Verpackungsmaterial, Geräte, Batterien und andere elektronische Komponenten ordnungsgemäß, um Umweltschäden zu vermeiden.
- 9 Verwenden Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- 10 Verwenden Sie das Produkt nicht beim Gehen, Fahren oder Reiten, um Verkehrsunfälle zu vermeiden.

### Product Information

Bluetooth Specification	Bluetooth 5.0
Frequency range	2,402 GHz to 2,480 GHz
Supported profile	HFP, A2DP, and AVRCP
Effective range	20m (open space)
Working time	8h
Battery specification	3.7V 2600mAh
Charging time	2h
Microphone	4 noise-cancelling microphones
Effective pickup range	3m
Max. background noise suppression	18dB
Speaker rated output power	40/3W
Product dimensions	166*105*38 mm
Operating Ambient Temperature	0~40°C
Net weight	329g

## FR

### ▲ Avertissements :

- 1 Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les consignes de sécurité suivantes.
- 2 Stockez le produit dans un endroit frais et sec. Ne l'utilisez pas dans un environnement humide.
- 3 N'exposez pas les batteries ou les appareils équipés de piles à des températures extrêmement élevées, comme la lumière du soleil et les flammes nues.
- 4 Ne remplacez pas la batterie au lithium par vous-même. Si la batterie est endommagée, contactez le personnel professionnel.
- 5 Ne démontez pas le produit en vue de l'entretien ou du remplacement d'accessoires sans autorisation. Concernant le service de réparation, consultez le support commercial officiel.
- 6 Achetez les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 7 Nettoyez le produit avec un chiffon sec.
- 8 Éliminez correctement les matériaux d'emballage, l'équipement, la batterie et les autres composants électroniques pour ne pas endommager l'environnement.
- 9 N'utilisez pas le produit à un volume élevé pendant une période prolongée pour éviter des dommages auditifs.
- 10 N'utilisez pas le produit en marchant, en conduisant ou en faisant du vélo pour éviter les accidents de la circulation.

### Informations produit

Profil Bluetooth	Bluetooth 5.0
Bande de fréquences	2,402 GHz à 2,480 GHz
Protocole	HFP, A2DP et AVRCP
Portée efficace	20 mètres (en plein air)
Temps de fonctionnement	8h
Spécification de la batterie	3,7V 2600mAh
Temps de charge	2h
Microphone	4 microphones anti-bruit
Plage efficace d'élimination du bruit	3m
Suppression max. du bruit de fond	18dB
Klaxon puissance nominale	40/3W
Dimensions du produit	166*105*38 mm
Température d'environnement de travail	De 0 à 40 °C
Poids net	329g

### Beschreibung der LED-Anzeigen

Mikrofon stumm	Leuchtet rot
Koppeln über Bluetooth	Blinkt blau
Bluetooth verbunden	Durchgehend blau
USB-Verbindung zum usb-player.	Leuchtet weiß
Batterie leer	Blinkt rot
Firmware-Aktualisierung	Blinkt blau-grün
Ein nicht verbundenes Gerät	Gelbe feststoffe
Laden (einfügen eines adapt's)	Es gelb
Mit elektrizität gefüllt werden (einfügen eines adapt's)	Gelbe feststoffe

## RU

### ▲ Предупреждения :

- 1 Перед использованием изделия прочтите следующие инструкции по тех-ниче безопасности.
- 2 Храните изделие в прохладном и сухом месте. Не используйте его в условиях влажности.
- 3 Не подвергайте аккумуляторы или устройства, оснащенные батареями, воздействию высокой температуре, таких как солнечный свет и открытый огонь.
- 4 Если батареи не будут заменены правильно, она взорвется. Заменить его можно только батареями того же типа.
- 5 Не разбирайте литиевые батареи самостоятельно. Если батарея повреждена, обратитесь к специалисту.
- 6 Прочитайте инструкции изделия и принадлежности, предусмотренные изго-вом.
- 7 Очищайте изделие сухой тканью.
- 8 Утилизируйте упаковочные материалы, оборудование, батареи и другие электрон-ные компоненты таким образом, чтобы не допустить нанесения вреда окружающей среде.
- 9 Если пользователь не имеет необходимого уровня грамотности в течение длительного времени, чтобы избежать повреждения органов слуха.
- 10 Не используйте изделие во время ходьбы, вождения или катания на велосипеде дорожных проишествиях.

### Информация о продукте

Профиль Bluetooth	Bluetooth 5.0
Диапазон частот	2,402-2,480 ГГц
Протокол	HFP, A2DP и AVRCP
Эффективный диапазон	20 метров (на открытом пространстве)
Время работы	8ч
Характеристики аккумулятора	3,7В, 2600мА·ч
Время зарядки	2ч
Микрофон	4 микрофона с шумоподавлением
Эффективная дальность улавливания звука	3м
Макс. подавление фонового шума	18 дБ
Номинальная мощность громкоговорителя	4 Ом/3Вт
Габаритные размеры устройства	166*105*38 мм
Температура рабочей среды	0-40°C
Масса нетто	329г

## PT

### ▲ Avisos:

- 1 Amarene o produto em um local fresco e arejado. Não use em ambiente úmido.
- 2 Não exponha baterias ou dispositivos equipados com bateria a temperaturas extrema-mente altas, como luz solar e chamas abertas.
- 3 Se a bateria não for substituída corretamente, ela explodirá. Só deve ser substituído pelo mesmo tipo de bateria.
- 4 Não substitua a bateria de lítio sozinho. Se a bateria estiver danificada, entre em contato com o pessoal profissional.
- 5 Não desmonte o produto para manutenção ou substituição de acessórios sem autoriza-ção. Para o serviço de reparo, consulte o suporte de vendas oficial.
- 6 Adquira comidos/ acessórios especificados pelo fabricante.
- 7 Limpe o produto com um pano seco.
- 8 Faça o descarte correto de materiais de embalagem, equipamentos, baterias e outros componentes eletrônicos para evitar danos ao meio ambiente.
- 9 Não use o produto com o volume alto por um período prolongado de tempo para evitar danos à audição.
- 10 Não use o produto ao caminhar, dirigir ou pilotar para evitar acidentes de trânsito.

### Descrições dos indicadores de LED

Silenciar microfone	Vermelho constante
Bluetooth pareando	Piscando em azul
Bluetooth conectado	Azul constante
Ligado por USB	Branco constante
Bateria fical	Piscando em vermelho
Atualização do firmware	Piscando em azul-verde
Sem dispositivos ligados	Amarelo sólido
Charging (adapter plugged in)	Amarelo a piscar
Totalmente carregado (adaptador ligado)	Amarelo sólido

## ES

### ▲ Advertencias:

- 1 Guarde el producto en un lugar fresco y seco. No lo utilice en ambientes húmedos.
- 2 No exponga las baterías o los dispositivos equipados con baterías a temperaturas extremadamente altas, como la luz solar y las llamas abiertas.
- 3 Si la batería no se reemplaza correctamente, explotará. Sólo debe ser reemplazado con el mismo tipo de batería.
- 4 No sustituya usted mismo la batería de litio. Si la batería está dañada, póngase en contacto con el personal profesional.
- 5 No desmonte el producto para el mantenimiento o la sustitución de accesorios sin autorización. Si necesita servicio de reparación, consulte con el servicio oficial de ventas.
- 6 Adquiera accesorios especificados por el fabricante.
- 7 Limpie el producto con un paño seco.
- 8 Desesche correctamente los materiales de embalaje, el equipo, la batería y otros componentes electrónicos para evitar daños al medio ambiente.
- 9 No utilice el producto a un volumen elevado durante un periodo de tiempo prolongado para evitar daños auditivos.
- 10 No utilice el producto mientras camina, conduce o monta en bicicleta para evitar accidentes de tráfico.

### Información del producto

Perfil Bluetooth	Bluetooth 5.0
Rango de frecuencias	2,402 GHz a 2,480 GHz
Protocolo	HFP, A2DP e AVRCP
Rango efectivo	20m (espacio abierto)
Tiempo de funcionamiento	8h
Especificaciones de la batería	3,7V, 2600mAh
Tiempo de carga	2h
Micrófono	4 micrófonos de cancelación de ruido
Rango de recogida efectiva	3m
Supresión máxima del ruido de fondo	18dB
Cuero potencia nominal	40/3W
Dimensiones del producto	166*105*38 mm
Temperatura ambiente de trabajo	0-40°C
Peso neto	329g

## IT

### ▲ Avvertenze:

- 1 Leggere le seguenti istruzioni per la sicurezza prima di usare il prodotto.
- 2 Non esporre batterie o dispositivi a temperature estremamente elevate, come la luce solare e le fiamme aperte.
- 3 Se la batteria non viene sostituita correttamente, esploderà. Dovebbe essere sostituito solo con lo stesso tipo di batteria.
- 4 Non rimpiazzia da solo la batteria al litio. Se la batteria è danneggiata, contattare il personale specializzato.
- 5 Non smontare il prodotto per effettuare operazioni di manutenzione o sostituzione di accessori senza autorizzazione. Per i servizi di riparazione, consultare l'assistenza postvendita ufficiale.
- 6 Acquistare solo gli accessori specificati dal produttore.
- 7 Pulire il prodotto con un panno asciutto.
- 8 Per evitare danni all'ambiente, smaltire correttamente i materiali di imballaggio, il dispositivo, la batteria e i componenti elettronici.
- 9 Per evitare danni all'udito, non utilizzare il prodotto a un volume elevato per periodi di tempo prolunga-ti.
- 10 Per evitare il rischio di incidenti, non utilizzare il prodotto mentre si cammina o durante la guida.

### Descrizione degli indicatori LED

Microfono silenziato	Rosso fisso
Associazione Bluetooth	Lampeggiante in blu
Bluetooth connesso	Blu fisso
Connessione USB	Luce bianca fissa
Batteria scarica	Rosso lampeggiante
Aggiornamento firmware	Blu-verde lampeggiante
Nessun dispositivo connesso	Giallo solido
Caricamento (adattatore inserito)	Giallo lampeggiante
Completamente caricato (adattatore inserito)	Giallo solido

## JP

### ▲ 警告:

- 1 本製品は、湿気や乾燥した場所に保管しないでください。高温多湿の環境では使用しないでください。
- 2 電池や電池を装着した機器は、直射日光や火などの極端な高温にさらさないでください。
- 3 バッテリーを適切に交換しないと爆発します。これは、同じタイプのバッテリーと交換する必要があります。
- 4 リチウム電池を自分で交換しないでください。バッテリーが破損している場合は、専門家に連絡していただく。
- 5 部品や付属品を指定した機器に、必ず日本語や英などの適切な言語に設定してください。
- 6 本製品を処分するときは、適切に廃棄してください。
- 7 梱包材、機器、バッテリー、その他の電子部品は、環境に影響を与えないように適切に廃棄してください。
- 8 騒音への影響を避けるために、本製品を大音量で長時間使用しないでください。
- 9 交通事故を防ぐため、歩行中、車両運転中は使用しないでください。

### 製品情報

Bluetooth Specification	Bluetooth 5.0
Frequency range	2,402 GHz to 2,480 GHz
Supported profile	HFP, A2DP, and AVRCP
Effective range	20m (open space)
Working time	8h
Battery specification	3.7V 2600mAh
Charging time	2h
Microphone	4 noise-cancelling microphones
Effective pickup range	3m
Max. background noise suppression	18dB
Speaker rated output power	40/3W
Product dimensions	166*105*38 mm
Operating Ambient Temperature	0~40°C
Net weight	329g

## KO

### ▲ 경고:

- 1 제품을 사용하기 전에 아래의 안전 지침을 읽어주세요.
- 2 시원하고 건조한 곳에 제품을 보관하십시오. 습기 있는 환경에서는 사용하지 마십시오.
- 3 배터리나 배터리가 장착된 장치를 햇빛, 불꽃 등 극도로 높은 온도에 노출시키지 마십시오.
- 4 배터리를 제대로 교체하지 않으면 폭발할 수 있습니다. 같은 종류의 배터리로만 교체해야 합니다.
- 5 리튬 배터리를 스스로 교체하지 마십시오. 배터리가 손상될 경우 전문 업체에 문의하십시오.
- 6 화기 없이 부품들의 유지보수 또는 교체를 위해 제품을 분해하지 마십시오. 우리 서비스는 공식 영업 지원팀에 문의하십시오.
- 7 제조업체에서 정한 부속품/부속품을 구매하십시오.
- 8 여분의 포장재를 올바르게 폐기하십시오.
- 9 환경에 피해를 끼치지 않도록 포장재, 장비, 배터리, 기타 전자 부품을 올바르게 폐기하십시오.
- 10 청력 손상을 방지할 수 있도록 긴거나, 운전하거나, 자전거를 타는 동안에는 제품을 사용하지 마십시오.

### 제품 정보

Bluetooth Specification	Bluetooth 5.0
Frequency range	2,402 GHz to 2,480 GHz
Supported profile	HFP, A2DP, AVRCP
Effective range	20m (open space)
Working time	8h
Battery specification	3.7V 2600mAh
Charging time	2h
Microphone	4 noise-cancelling microphones
Effective pickup range	3m
Max. background noise suppression	18dB
Speaker rated output power	40/3W
Product dimensions	166*105*38 mm
Operating Ambient Temperature	0~40°C
Net weight	329g

## FR

### ▲ Warnings:

- 1 Please read the following safety instructions before using the product.
- 2 Do not expose batteries or battery-equipped devices to extremely high temperatures, such as sunlight and open flame.
- 3 If the battery is not replaced properly, it will explode. It should only be replaced with the same type of battery.
- 4 Do not replace the lithium battery by yourself. If the battery is damaged, contact professional personnel.
- 5 Do not disassemble the product for maintenance or replacement of accessories without authorization. For the repair service, please consult the official sales support.
- 6 Please purchase the attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 7 Please clean the product with dry cloth.
- 8 Properly dispose of packaging materials, equipment, battery, and other electronic components to avoid damage to the environment.
- 9 Do not use the product at a high volume for a prolonged period of time to avoid hearing damage.
- 10 Do not use the product while walking, driving or riding to avoid traffic accidents.

### Product Information

Bluetooth Specification	Bluetooth 5.0
Frequency range	2,402 GHz to 2,480 GHz
Supported profile	HFP, A2DP, and AVRCP
Effective range	20m (open space)
Working time	8h
Battery specification	3.7V 2600mAh
Charging time	2h
Microphone	4 noise-cancelling microphones
Effective pickup range	3m
Max. background noise suppression	18dB
Speaker rated output power	40/3W
Product dimensions	166*105*38 mm
Operating Ambient Temperature	0~40°C
Net weight	329g

## DE

### ▲ Warnung:

- 1 Bitte bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf. Verwenden Sie es nicht in einer feuchten Umgebung.
- 2 Vergessen sie auch nicht, Batterien Oder batteriegeräte hohen temperaturen wie sonnenlicht Oder hellgem leuer auszusetzen.
- 3 Wind der akku nicht ausgetauscht, explodiert die bombe. Er kann nur die batterie des gleichen typs wechseln.
- 4 Lithiumbatterien wechseln sie nicht selber. Wenn die batterie nicht geht, rufen sie bitte einen spezialisten an.
- 5 Zerlegen Sie das Produkt nicht ohne Genehmigung zur Wartung oder zum Austausch von Zubehör. Für den Reparaturservice wenden Sie sich bitte an den offiziellen Vertriebsupport.
- 6 Erwerben Sie nur die vom Hersteller angegebenen Anbauteile/Zubehöreile.
- 7 Bitte reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch.
- 8 Entsorgen Sie Verpackungsmaterial, Geräte, Batterien und andere elektronische Komponenten ordnungsgemäß, um Umweltschäden zu vermeiden.
- 9 Verwenden Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- 10 Verwenden Sie das Produkt nicht beim Gehen, Fahren oder Reiten, um Verkehrsunfälle zu vermeiden.

### Informations produit

Profil Bluetooth	Bluetooth 5.0
Bande de fréquences	2,402 GHz à 2,480 GHz
Protocole	HFP, A2DP et AVRCP
Portée efficace	20 mètres (en plein air)
Temps de fonctionnement	8h
Spécification de la batterie	3,7V 2600mAh
Temps de charge	2h
Microphone	4 microphones anti-bruit
Plage efficace d'élimination du bruit	3m
Suppression max. du bruit de fond	18dB
Klaxon puissance nominale	40/3W
Dimensions du produit	166*105*38 mm
Température d'environnement de travail	De 0 à 40 °C
Poids net	329g

### Beschreibung der LED-Anzeigen

Mikrofon stumm	Leuchtet rot
Koppeln über Bluetooth	Blinkt blau
Bluetooth verbunden	Durchgehend blau
USB-Verbindung zum usb-player.	Leuchtet weiß
Batterie leer	Blinkt rot
Firmware-Aktualisierung	Blinkt blau-grün
Ein nicht verbundenes Gerät	Gelbe feststoffe
Laden (einfügen eines adapt's)	Es gelb
Mit elektrizität gefüllt werden (einfügen eines adapt's)	Gelbe feststoffe

### Información del producto

Perfil Bluetooth	Bluetooth 5.0
Rango de frecuencias	2,402 GHz a 2,480 GHz
Protocolo	HFP, A2DP e AVRCP
Rango efectivo	20m (espacio abierto)
Tiempo de funcionamiento	8h
Especificaciones de la batería	3,7V, 2600mAh
Tiempo de carga	2h
Micrófono	4 micrófonos de cancelación de ruido
Rango de recogida efectiva	3m
Supresión máxima del ruido de fondo	18dB
Cuero potencia nominal	40/3W
Dimensiones del producto	166*105*38 mm
Temperatura ambiente de trabajo	0-40°C
Peso neto	329g

### Descrizione degli indicatori LED

Microfono silenziato	Rosso fisso
Associazione Bluetooth	Lampeggiante in blu
Bluetooth connesso	Blu fisso
Connessione USB	Luce bianca fissa
Batteria scarica	Rosso lampeggiante
Aggiornamento firmware	Blu-verde lampeggiante
Nessun dispositivo connesso	Giallo solido
Caricamento (adattatore inserito)	Giallo lampeggiante
Completamente caricato (adattatore inserito)	Giallo solido

### EU Conformity Statement

This product complies with the applicable CE marking directives and standards: Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU, Low Voltage (LVD) Directive 2014/35/EU, Restrictions of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU and its amending Directive (EU) 2015/863.

### Battery Directive-2013/56/EC

Battery in the product complies with the European Battery Directive 2013/56/EC. For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point.

### WARNING

High sound Pressure To avoid hearing damage, do not listen for long periods at high volume. Do not turn the volume so high that you're unable to hear your surroundings. Do not use the unit while walking, driving or cycling. Doing so may cause traffic accidents. Do not use at a dangerous place unless the surrounding sound can be heard.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.  
Bluetooth Adapter  
Model No: AW-L10

